

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE PRODUCTOS

ATOFIRE®

Fecha de creación: Febrero 2026

Edición: 2

Sección 1: Identificación del producto químico y de la empresa

Identificación del producto	: ATOFIRE®
Usos recomendados	: Agente potenciador del agua de extinción de fuego Clase A (NCh 934) tales como : madera, papel, cartón, telas y forestales . <u>Dilución al 2% del agua empleada, Barrera Cortafuego Dilucion mínima 10% del agua empleada.</u>
Restricciones de uso	: Las demás Clases de Fuego.
Proveedor en Chile	: Terra Solutions Chile SPA www.terrasolspa.cl
Dirección del proveedor en Chile	: San Fco de Asis N° 150 of 206 , Vitacura , Santiago, Chile
Número de teléfono del proveedor	: (+56 9 58783219) contacto@terrasolspa.cl
Número de emergencia e información	: Emergencias toxicológicas y químicas del CITUC +56 2 22473600
Información del fabricante del producto	: Fabricado en Chile por URZKEN SPA exclusivamente para Terra Solutions Chile SPA Correa Errazuriz 2109 PAC Santiago de Chile + 562 25638075
Dirección electrónica del proveedor	: www.terrasolspa.cl

Sección 2: Identificación de los peligros

Clasificación NCh382 (N° NU)	: No aplica.
Distintivo NCh2190	: No aplica
Clasificación según SGA	: H316: Provoca una leve irritación cutánea (3) H319: Provoca irritación ocular grave (2A)
Etiqueta SGA	: ATENCIÓN:



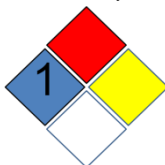
Indicaciones de peligro:

H316: Provoca una leve irritación cutánea (3).
H319: Provoca irritación ocular grave (2A)

Consejos de prudencia al contacto: **Piel** : P264Lavarse manos cuidadosamente después de la manipulación, P280: Usar guantes/ropa de protección **Ojos** : equipos de protección para los ojos/la cara, P338: Quitar lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

Señal de seguridad según NCh 1411/4

: SALUD: 1, INFLAMABILIDAD:0, REACTIVIDAD:0, RIESGOS ESPECIALES: N/A



Clasificación/distintivo específico en Chile

: No aplica.

Descripción del riesgo, efectos agudos y crónicos para la salud humana y medio ambiente

: Irritante. El mayor peligro del producto radica en irritación para la piel y ojos. Por su pH provoca el aumento de la alcalinidad en el agua.

Peligros físicos químicos específicos

: Al contacto, irritación cutánea y de ojos

Otros peligros

: No disponible

Sección 3: Composición / Información de los componentes

Tipo de producto químico

: El producto es una mezcla química.

Componentes que la constituyen:

Nombre (IUPAC)	Formula	%	N° CAS	N° NU	NCH382	NCH2190	SGA
Silicato de sodio		Menos que 40%	1344-09-8	NA	NA	NA	 H319: Provoca irritación ocular (2A) H316: Provoca una leve irritación cutánea (3).
Bicarbonatos		Menos que 20 %					
Otros incluida		Resto					
Agua Blanda							

Clasificación/distintivo específico

: No aplica.

Sección 4: Primeros auxilios

En caso de contacto accidental con el producto, proceder de acuerdo con

<u>Inhalación</u>	: El producto no emite olores ni vapores que puedan causar irritación en las vías aéreas o reacción alérgica
<u>Contacto con la piel</u>	: Lavar inmediatamente con agua durante 30 minutos a chorro continuo a baja presión en forma directa sobre la zona afectada. Ocupe duchas de emergencias en casos de contaminación general. Retirar ropa contaminada y cualquier objeto que pueda atrapar al contaminante como reloj y joyas bajo la ducha. En caso de contacto con mucosas o zonas sensibles del cuerpo consulte a medico especialista .
<u>Contacto con los ojos</u>	: Lavar inmediatamente con agua durante 30 minutos, manteniendo siempre los párpados abiertos. Quitar lentes de contactos cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Si no es así, déjelos y continúe el lavado ocular hasta recibir asistencia médica. En caso de irritación solicitar asistencia médica.
<u>Ingestión</u>	: NUNCA dé nada por la boca si la víctima está perdiendo la conciencia, está inconsciente o está con convulsiones. Enjuague la boca de la víctima con agua. NO INDUCIR el vómito. Dé a beber 240-300 ml de agua para diluir. Si los vómitos ocurren en forma espontánea, repita administración de agua. Llame inmediatamente a un médico.
<u>Indicaciones a socorristas</u>	: Asegurar que todo personal que ayude a la victima este debidamente protegido y conozca las características del producto alcalino .
<u>Efectos agudos previstos</u>	Irritación local
<u>Efectos retardados</u>	Enrojecimiento ocular, irritación ocular , resequedad en la piel
<u>Efectos mas importantes</u>	Irritacion ocular

Sección 5: Medidas para lucha contra el fuego

El producto no es inflamable ni explosivo. Por el contrario, el producto aplicado correctamente retarda y extingue el fuego. En caso de incendio, este no se debe al producto en si sino que a otros materiales inflamables o combustibles cercanos al producto o a su lugar de almacenamiento.

Medio de extinción adecuados	: No aplica
Medio de extinción inapropiados	: No aplica
Peligros específicos	: Salpicaduras oculares
Métodos específicos de extinción	: No aplica

Sección 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental

<u>Medidas de emergencia a tomar si hay derrame del material</u>	: Haga diques con tierra (u otro absorbente)para dirigir y contener el derrame. Recupere todo el material que pueda. Aísle la zona del derrame. Solo personal competente debe intervenir.
<u>Equipo de protección personal para atacar la emergencia</u>	: Buzo de protección química, guantes de nitrilo largo, lentes de seguridad, botas de goma o zapatos de seguridad caña larga.
<u>Precauciones a tomar para evitar daños al medio ambiente</u>	: Evite la entrada del producto en alcantarillas o drenajes de aguas lluvias
<u>Métodos de limpieza</u>	: Recupere el máximo posible para tratar de usar el producto. Cubrir con material absorbente. Recoger con pala y colocar en recipientes resistentes. Eliminar el producto absorbente de acuerdo a las normas vigentes. El saldo adherido al suelo puede lavarse con abundante agua
<u>Método de eliminación de desechos</u>	: Eliminar estos desechos no peligrosos de acuerdo a normativa vigente.

Sección 7: Manipulación y Almacenamiento

<u>Medidas operacionales y técnicas para la manipulación</u>	: Evitar en todo momento contacto con la piel y ojos. Usar elementos de protección personal en todo momento. Ver sección 8. Asegurar que los envases estén siempre identificados y señalizados, asegurar que estén bien cerrados o sellados. Utilizar ayudas mecánicas para su traslado como carros, grúas, apiladores, etc. Realizar correcto manejo manual de materiales y no sobrepasar capacidad física y peso máximo de carga.
<u>Precauciones especiales</u>	: Evitar contacto con ácidos (producto gelifica) , aluminio y vidrio (se manchan en contacto permanente , se recomienda limpieza con vinagre
<u>Almacenamiento</u>	: Almacenar en lugar fresco, alejado de ácidos. Envases resistentes plásticos o metálicos. No utilizar recipientes de aluminio o aleaciones de aluminio ligeras.

Sección 8: Control de exposición/protección personal

<u>Medidas para reducir la posibilidad de exposición</u>	: El producto no es explosivo , si embargo por su alcalinidad requiere personal competente e informado puede manipular producto. Entregar información de HDS al personal.
Parámetros para control Límites permisibles ponderado (LPP), absoluto	: La sustancia química no está regulada con límites permisibles ponderado en DS N° 594.

ATOFIRE

(LPA) y temporal (LPT)

<u>Protección respiratoria</u>	: Aun cuando el producto no genera emanaciones de ningún tipo , si pudieran generarse olores al entrar en contacto con otros productos químicos . En estos casos se recomienda protector respiratorio desechable para estos eventuales olores
<u>Protección de manos</u>	: Guantes de protección mecánica para la manipulación de envases cerrados. Guantes de protección química nitrilo largo o neopreno para envase abiertos o situaciones de exposición directa al producto se recomienda.
<u>Protección de ojos</u>	: Antiparras de seguridad con protección laterales.
<u>Protección de la piel o cuerpo</u>	: Ropa de trabajo idealmente que cubra la mayor cantidad del cuerpo. Pantalón y polera.
<u>Otros equipos de protección</u>	: Zapatos de seguridad y casco de seguridad.
<u>Otras medidas de prevención</u>	: Informar al personal expuesto sobre los riesgos del producto alcalino .

Sección 9: Propiedades físicas y químicas

<u>Estado físico</u>	: Líquido semi-viscoso
<u>Apariencia y color</u>	: Translúcido color opalescente
<u>Olor</u>	: No aplica
<u>pH concentración y temperatura</u>	: 11 – 12 al 20 °C
<u>Punto de fusión</u>	: No aplica
<u>Punto de ebullición</u>	: No disponible
<u>Punto de inflamación</u>	: No aplica
<u>Limite de explosividad</u>	: No aplica
<u>Presión de vapor, con temperatura</u>	: No disponible
<u>Densidad relativa del vapor (aire = 1)</u>	: No disponible
<u>Densidad relativa (agua = 1)</u>	: Variable entre 1,15 - 1,20
<u>Solubilidad con indicación de temperatura</u>	: Soluble en agua. A 20 °C
<u>Coeficiente de partición n-octano/agua</u>	: No disponible
<u>Temperatura de auto ignición</u>	: No aplica
<u>Temperatura de descomposición</u>	: No se descompone
<u>Viscosidad</u>	: 100 – 120 cP

Sección 10: Estabilidad y reactividad

<u>Estabilidad</u>	: Estable en condiciones normales de presión y temperatura.
--------------------	---

<u>Condiciones que se deben evitar</u>	: Evitar temperaturas elevadas y que el recipiente o envase este abierto a temperatura ambiente, esto podría alterar su concentración por la evaporación del agua que contiene.
<u>Incompatibilidad (materiales que se deben evitar)</u>	: Sustancias ácidas, Al contacto con aluminio o vidrio el producto se adhiere. Se recomienda lavar con agua y vinagre (ácido acético)
<u>Productos peligrosos de la descomposición</u>	: No aplica. El producto no se descompone.
<u>Polimerización peligrosa</u>	: No aplica, sin embargo en contacto con líquidos ácidos se produce una polimerización que no reviste peligro alguno.

Sección 11: Información toxicológica

<u>Toxicidad a corto plazo (Aguda)</u>	: No aplica
<u>Toxicidad a largo plazo (crónica)</u>	: No disponible
<u>Lesiones oculares graves/irritación ocular</u>	: Irritación ocular moderada por exposición directa al producto
<u>Sensibilización respiratoria o cutánea</u>	: Irritación de mucosas y dérmica leve (Picazón, resequedad) por exposición única. Exposición constante y de gran cantidad con piel sensible puede causar lesiones moderadas. En vías respiratorias puede generar irritación leve en mucosas, molestias.
<u>Mutagenicidad de células reproductoras/in vitro</u>	: No aplica
<u>Carcinogenicidad</u>	: No aplica
<u>Toxicidad reproductiva</u>	: No aplica
<u>Toxicidad específica en órganos particulares – exposición única</u>	: No aplica
<u>Toxicidad específica en órganos particulares – Exposición repetidas</u>	: No aplica
<u>Peligro de inhalación</u>	: En vías respiratorias puede generar irritación leve en mucosas, molestias leves. (el producto a temperatura ambiente no genera vapores, a mayor temperatura vapor de agua)

Sección 12: Información ecológica

<u>Toxicidad ambiental de datos de prueba</u>	
<u>Ecotoxicidad (EC, IC y LC)</u>	: No disponible
<u>Persistencia y degradabilidad</u>	: No disponible
<u>Potencial de bioacumulación</u>	: No disponible
<u>Movilidad en suelo</u>	: No disponible
<u>Otros efectos adversos</u>	: Por su pH puede provocar el aumento de la alcalinidad en el agua.

Sección 13: Información sobre disposición final

<u>Métodos recomendados para disposición Y eliminación final segura y medioambientalmente adecuada.</u>	: Debe ser eliminado en vertederos autorizados, según normas vigentes. El producto no es catalogado como peligroso según NCh N° 382 . Se recomienda no reutilizar envases vacíos, o asegurar un muy buen lavado de residuo adheridos al envase. Priorizar en la gestión de residuos la estrategia jerarquizada de minimización (Prevenir residuos, reducir, reutilizar, reciclar, tratamiento y disposición final)
---	--

Sección 14: Información sobre el transporte

<u>Regulación transporte terrestre</u>	: Nch382, Nch 2190, Nch 1411
<u>Número de NU</u>	: No aplica.
<u>Designación oficial de transporte</u>	: No aplica.
<u>Clasificación de peligro secundario NU</u>	: No aplica.
<u>Grupo de embalaje/envase</u>	: No aplica.
<u>Peligros ambientales</u>	: Por su pH puede provocar el aumento de la alcalinidad en cursos de agua.
<u>Precauciones especiales para el transporte</u>	: No aplica. Solo sujeto a las disposiciones vigentes de la ley de tránsito y a las normas generales de transporte de cargas vigentes.

Sección 15: Información reglamentaria

<u>Normas internacionales aplicables</u>	: Sistema Global Armonizado SGA
<u>Normas nacionales aplicables</u>	: D.S. N° 43 Minsal, D.S. N° 148, D.S. N° 594, D.S. N° 298, D.S. N° 40, Res 408/16, NCH N° 2190/03, NCH N° 382/2013, NCH 2245/15NCH N° 1411/4

Sección 16: Otras informaciones

Terra Solutions Chile SPA pide al cliente o a quien reciba la presente Hoja de Seguridad, leerla cuidadosamente para que conozca y comprenda los peligros y riesgos asociados con la manipulación del producto.

Es conveniente que el lector consulte obras de referencia o a expertos en el tema a fin de entender y utilizar correctamente la información contenida en la presente Hoja de Seguridad.

Para asegurar la manipulación correcta de la sustancia, usted debe:

- 1.- Comunicar a sus empleados, agentes y contratistas o cualquier otra persona que pudiese utilizar este material, la información contenida en esta hoja así como cualquier otra información relativa a los riesgos y medidas de seguridad.
- 2.- Suministrar una copia a cada uno de sus clientes para este producto.
- 3.- Proveer esta misma información a cada uno de sus clientes para este producto además de pedir a sus clientes que notifiquen a sus empleados, clientes y otros usuarios del producto con esta información.

Los datos consignados en esta Hoja de Seguridad fueron obtenidos de fuentes confiables y laboratorios certificados.
Ultima actualización feb 2026 : N° de emergencias, apariencia del producto y mayor detalle en diversas secciones

Fecha elaboración de hoja de seguridad: Febrero 2026